



Auswärtiges Amt

Antrag auf Erteilung eines nationalen Visums**Kërkesë për vizë kombëtare (vizë D)**

Dieses Antragsformular ist unentgeltlich

Ky formular jepet falas

Foto
Bitte aufkleben,
nicht heftenFoto
Ju lutemi ngjisni
me ngjitëse

| 1. Angaben zum Antragsteller/zur Antragstellerin – <i>Të dhënat e aplikuesit/es</i> | | | Reserviert für amtliche Eintragungen <i>For official use only</i> |
|---|--|---|---|
| Name (Familiennamen) / <i>Mbiemri</i> | Frühere(r) Familiennamen(n) / <i>Mbiemri i mëparshëm</i> | | |
| Vorname(n) <i>Emri (Emrat)</i> | Geburtsdatum (Tag/Monat/Jahr) <i>Datëlindja (dita/muaji/viti)</i> | | |
| Geburtsort / <i>Vendi i lindjes</i> | Geburtsland / <i>Shteti i lindjes</i> | | |
| Derzeitige Staatsangehörigkeit(en) <i>Shtetësia aktuale</i> | Frühere Staatsangehörigkeit(en) <i>Shtetësia e mëparshme</i> | | |
| Familienstand / <i>Gjendja civile</i> | | Geschlecht / <i>Gjinia</i> | |
| <input type="checkbox"/> ledig - <i>i/e pamartuar</i> | | <input type="checkbox"/> männlich <i>mashkullore</i> | |
| <input type="checkbox"/> verheiratet seit - <i>i/e martuar qysh prej</i> _____ | | <input type="checkbox"/> weiblich <i>femërore</i> | |
| <input type="checkbox"/> eingetragene Lebenspartnerschaft seit <i>martesë ndërmjet personave të gjinisë së njejtë</i> _____ | | | |
| <input type="checkbox"/> geschieden seit - <i>i/e divorcuar qysh prej</i> _____ | | | |
| <input type="checkbox"/> verwitwet seit <i>i/e ve qysh prej</i> _____ | | | |
| Art des Reisedokuments (genaue Bezeichnung) - <i>lloji i dokumentit të udhëtimit (emërtim i saktë)</i> | | | |
| <input type="checkbox"/> Reisepass / <i>Pasaportë</i> | | | |
| <input type="checkbox"/> Dienstpass / <i>Pasaportë zyrtare</i> | | | |
| <input type="checkbox"/> Diplomatenpass / <i>Pasaportë diplomatike</i> | | | |
| <input type="checkbox"/> sonstiger amtlicher Pass (Servicepass) / <i>Pasaportë tjetër zyrtare</i> | | | |
| <input type="checkbox"/> Sonstiges Reisedokument (bitte nähere Angaben): <i>Pasaportë tjetër (ju lutemi për të dhëna më konkrete):</i> | | | |
| Nummer des Reisedokuments / <i>Numri i pasaportës</i> | | | |
| Ausstellungsdatum / <i>Lëshuar më dt.</i> | Gültig bis / <i>E vlefshme deri më dt.</i> | Ausgestellt durch / <i>Lëshuar nga</i> | |
| Aufhaltstitel oder gleichwertiges Dokument Nr. / <i>Leja e qëndrimit ose dokument i barasvlershëm nr.</i> | | | |
| Gültig bis zum / <i>E vlefshme deri më dt.</i> | | | |
| Aktuelle Anschrift und Erreichbarkeit - <i>Adresa aktuale dhe kontakti</i> | | | |
| Straße, Hausnummer / <i>Rruga, numri</i> | | | |
| Postleitzahl, Ort / <i>Numri postal, vendi</i> | E-Mail-Adresse / <i>Adresa elektronike (E-mail)</i> | | |
| Telefonnummer / <i>Nr. i telefonit</i> | Mobilfunknummer / <i>Celulari</i> | | |

| 2. Angaben zur Ehegattin/zum Ehegatten/zur Lebenspartnerin/zum Lebenspartner <i>Bashkëshorti/ja / partneri/ja e jetës</i> | |
|---|--|
| Name (Familiennamen) / <i>Mbiemri</i> | Frühere(r) Familienname(n) / <i>Mbiemri i mëparshëm</i> |
| Vorname(n) / <i>Emri (Emrat)</i> | Geburtsdatum (Tag/Monat/Jahr) <i>Datëlindja (dita/muaji/viti)</i> |
| Geburtsort / <i>Vendi i lindjes</i> | Geburtsland / <i>Shteti i lindjes</i> |
| Derzeitige Staatsangehörigkeit(en) <i>Shtetësia aktuale</i> | Frühere Staatsangehörigkeit(en) <i>Shtetësia e mëparshme</i> |
| Wohnort / <i>Vendbanimi</i> | |

| 3. Angaben zu Kindern der Antragstellerin/des Antragstellers (auch Kinder über 18 Jahre) <i>Fëmijët e aplikuesit (edhe mbi 18 vjet)</i> | | | | | |
|---|-----------------------------------|-------------------|--|--|------------------------------|
| Name (Familiennamen) <i>Mbiemri</i> | Vorname(n) <i>Emri (Emrat)</i> | m/w <i>m/f</i> | Geburtsdatum und -ort <i>Datëlindja dhe vendëlindja</i> | Staats- angehörigkeit <i>Shtetësia</i> | Wohnort <i>Vendbanimi</i> |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

| 4. Angaben zu den Eltern der Antragstellerin/des Antragstellers - <i>Të dhëna për prindërit e aplikuesit</i> | | | | |
|---|-----------------------------------|---|--|------------------------------|
| Name (Familiennamen) <i>Mbiemri</i> | Vorname(n) <i>Emri (Emrat)</i> | Geburtsdatum und -ort <i>Datëlindja dhe vendlindja</i> | Staats- angehörigkeit <i>Shtetësia</i> | Wohnort <i>Vendbanimi</i> |
| <i>Vater / Babai</i> | | | | |
| | | | | |
| <i>Mutter / Nëna</i> | | | | |
| | | | | |

Angaben auf dieser Seite sind auch erforderlich, wenn die betreffenden Personen im Ausland verbleiben.

Të dhënat në këtë faqe janë të domosdoshme edhe nëse personat në fjalë ngelin në shtetin e tyre amë.

5. Haben Sie sich bereits früher in der Bundesrepublik Deutschland aufgehalten? - A keni qëndruar më herët në Gjermani? ja / po nein / jo

Falls ja, Angabe der Zeiten und Aufenthaltsorte der letzten fünf Aufenthalte (Monat/Jahr):
Nëse po, të dhëna mbi kohën dhe vendet e qëndrimit për pesë qëndrimet e fundit (muaji/viti):

| | | |
|---------------|---------------|---------|
| von / nga dt. | bis / deri më | in / në |
| von / nga dt. | bis / deri më | in / në |
| von / nga dt. | bis / deri më | in / në |
| von / nga dt. | bis / deri më | in / në |
| von / nga dt. | bis / deri më | in / në |

6. Vorgesehener Aufenthaltsort in der Bundesrepublik Deutschland - Qëndrimi i paraparë në Republikën Federale të Gjermanisë

| | |
|--|--|
| Straße, Hausnummer (sofern bekannt) <i>Rruga, numri (nëse e dini)</i> | Postleitzahl, Ort / Numri postal, vendi (qyteti) |
|--|--|

Wie werden Sie untergebracht sein? - Mënyra e akomodimit?

Einzelzimmer / dhomë me një kravat
 Wohnung mit _____ Zimmern / banesë me _____ dhoma
 Sammelunterkunft / banim kolektiv
 Sonstiges (bitte erläutern) / tjetër (ju lutemi sqaroni):

7. Wird ständiger Wohnort außerhalb der Bundesrepublik Deutschland beibehalten? ja / po nein / jo

A do të ngelë edhe më tej vendbanimi i përhershëm jashtë Gjermanisë?

Falls ja, wo? - *Nëse po, shënoni adresën e saktë?*

8. Sollen Familienangehörige mit einreisen? – A do të udhëtojnë bashkë me ju anëtarë të tjerë të familjes? ja / po nein / jo

Falls ja, welche? - *Nëse po, cilët?*

9. Zweck des Aufenthalts in der Bundesrepublik Deutschland - Qëllimi i qëndrimit në Republikën Federale të Gjermanisë

Erwerbstätigkeit / Punësim Studium / Studime Au-Pair / Au pair Sprachkurs / Kurs gjuhe
 Familiennachzug / Bashkim familjar Sonstiges (bitte erläutern) / Tjetër (ju lutemi sqaroni):

Ggf. beabsichtigte Erwerbstätigkeit / evtl. punësimi i synuar:

Ich beabsichtige, mich nicht länger als zwölf Monate im Bundesgebiet aufzuhalten und beantrage ein Visum mit einer Gültigkeit für den gesamten Aufenthaltszeitraum.
Planifikoj të qëndroj jo më shumë se 12 muaj në Republikën Federale të Gjermanisë dhe aplikoj për vizë që mbulon tërë kohën e qëndrimit tim.

10. Referenzen in der Bundesrepublik Deutschland (z. B. Arbeitgeber, Studienanstalt, Verwandte)
Referencat në Republikën Federale të Gjermanisë (p.sh. punëdhënësi, fakulteti, anëtarë të familjes)

| | |
|--|--|
| Straße, Hausnummer / Rruga, numri | Postleitzahl, Ort / Numri postal, vendi |
| Telefon-/Mobilfunknummer - Nr. i telefonit /celulari | E-Mail-Adresse / Adresa elektronike (E-mail) |

11. Erlerner und (sofern abweichend) ausgeübter Beruf
Shkollimi i kryer dhe profesioni aktual

12. Beabsichtigte Dauer des Aufenthalts in der Bundesrepublik Deutschland - Kohëzgjatja e synuar në Republikën Federale të Gjermanisë
von / nga dt. _____ bis / deri më _____

13. Aus welchen Mitteln wird der Lebensunterhalt bestritten? - Si do të mbuloohen shpenzimet e jetesës?

Besteht Krankenversicherungsschutz für die Bundesrepublik Deutschland?
A posedoni sigurim shëndetësor për Republikën Federale të Gjermanisë? ja / po nein / jo

14. Sind Sie vorbestraft? – A keni qenë i dënuar më herët? ja / po nein / jo

Falls ja, a) in der Bundesrepublik Deutschland / Nëse po, a) në Gjermani:

| Wann und wo? <i>Kur dhe ku?</i> | Grund der Strafe <i>Shkaku i dënimit</i> | Art und Höhe der Strafe <i>Naryra dhe masa (kohëzgjatja) e dënimit</i> |
|------------------------------------|---|---|
| | | |

b) im Ausland / b) në botën e jashtme:

| Wann und wo? <i>Kur dhe ku?</i> | Grund der Strafe <i>Shkaku i dënimit</i> | Art und Höhe der Strafe <i>Naryra dhe masa (kohëzgjatja) e dënimit</i> |
|------------------------------------|---|---|
| | | |

15. Sind Sie aus der Bundesrepublik Deutschland schon einmal ausgewiesen oder abgeschoben worden oder ist ein Antrag auf Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis abgelehnt oder eine Einreise in die Bundesrepublik Deutschland verweigert worden? A jeni dëbuar / deportuar ndonjëherë nga Republika Federale e Gjermanisë ose ju është refuzuar kërkesa për lejeqëndrim ose hyrja në Republikën Federale të Gjermanisë?

16. Leiden Sie an einer der in Fußnote 1 aufgeführten Krankheiten (bitte auch Krankheitsverdacht angeben)? A vuani nga ndonjë sëmundje e cekur në fusnotën 1 (ju lutemi shënoni edhe nëse supozohet sëmundja)?

Ich versichere, vorstehende Angaben nach bestem Wissen und Gewissen richtig und vollständig gemacht zu haben. Konfirmoj me ndëgjegje të plotë se të dhënat e lartpërmendura janë të sakta dhe të plota.

Ort und Datum / Vendi dhe data

Unterschrift (für Minderjährige Unterschrift des Inhabers der elterlichen Sorge/des Vormunds)
Nënshkrimi personal (për të miturit: nënshkrimi i prindit ose kujdestarit ligjor)

¹Pocken, Poliomyelitis, beim Menschen nicht verbreitete Influenzatyphen (z. B. "Vogelgrippe", "Schweinegrippe"), Influenza im Falle einer akuten Pandemie, schweres akutes Atemwegssyndrom (SARS), Cholera, Lungenpest, Gelbfieber sowie virale hämorrhagische Fieber (z. B. Ebola, Lassa, Marburg).
Lia, poliomyeliti, lloj i gripit jo i përhapur tek njeriu (p.sh. "gripi i shpendëve", "gripi i derrit") gripi në rast të një pandemie akute, sindrom i rëndë i rrugëve të frymëmarrjes (SARS), kolera, murtaja pneumotike, ethet e verdha dhe ethet virale hemoragjike (p.sh. Ebola. Lasa, Marburg).